

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC**

PROCÈS-VERBAL de la séance régulière du Conseil municipal tenue le mardi 8 août 2006 à 20h00 au centre communautaire de Pontiac situé au 2024 route 148, Pontiac à laquelle sont présents :

Edward McCann, maire, Garry Dagenais, maire suppléant, les conseillers Lawrence Tracey, Harold McKenny, Jim Coyle, Raymond Gougeon, Brian Middlemiss et Jean Amyotte.

Également présents le secrétaire trésorier et quelques contribuables.

La séance débute à 20h00.

PAROLE AU PUBLIC

**Danny Coleman
et certains citoyens du
secteur Black Bay**

- Question à propos du drainage du secteur Black Bay

Le maire M. Edward McCann et le conseiller M. Garry Dagenais prendront rendez-vous pour aller examiner la situation

Michel Séguin

- Monsieur suggère l'installation d'un deuxième ponceau sur le chemin des Pères-Dominicains parce que celui en place ne fournit pas.

Jacques Lizotte

- Pourquoi le tracteur a coupé l'herbe sur la route 366? (chemin entretenu par le M.T.Q.)
- Pavage été 2006
- Ponceau – chemin Lac LaPêche aurait dû être élargi
- Corriger le problème des numéros civiques

06-08-215

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Parole au public et période de questions**
- 3. Adoption de l'ordre du jour**
- 4. Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures**
 - 4.1 Procès-verbal de la séance régulière du 11 juillet 2006
- 5. Administration**
 - 5.1 Liste des factures à payer
 - 5.2 Liste des dépenses incompressibles
 - 5.3 Engagement de dépenses de fonctionnement et d'investissement pour le mois de d'août
 - 5.4 Contrats – déneigement – secteurs B & C
 - 5.5 Contrat – concierge – bâtiments à Quyon
 - 5.6 Embauche – personnel – bureau d'urbanisme
 - 5.7 Projet d'entente – acquisition du lot 2 683 578 Ptie
 - 5.8 Ajustements de revenus
 - 5.9 Mauvaises créances
 - 5.10 Abattoir – négociations
- 6. Sécurité publique**
 - 6.1 Rapport du responsable du département incendie
 - 6.2 Rapport du délégué du département – (animaux errants –juillet 2006)
 - 6.3 Installation d'un déshumidificateur – répétitrice
- 7. Travaux publics**
 - 7.1 Demande – réduction de la limite de vitesse – chemin des Pères-Dominicains

- 7.2 Demande – réduction de la limite de vitesse – chemin Tremblay
- 7.3 Demande de reconnaissance – Association chemin du Phare
- 7.4 Prise en charge du Croissant Young
- 7.5 Tarification – services requis des entrepreneurs en camionnage
- 7.6 Ponceau – chemin Crégheur
- 7.7 Transfert budgétaire
- 8. Hygiène du milieu**
 - 8.1 Appel d’offres – creusage d’une tranchée au dépotoir municipal
 - 8.2 Avis de motion – règlement – tarifs de branchement au système d’égout ou d’eau potable
- 9. Urbanisme et zonage**
 - 9.1 Rapport du délégué du département (permis émis en juillet 2006)
 - 9.2 Démolition d’un bâtiment
 - 9.3 Demande de cadastre – Roger Proulx - 4339-32-8430
 - 9.4 Avis de motion – modification au règlement de nuisances
- 10. Loisirs et culture**
 - 10.1
- 11. Divers**
 - 11.1 Félicitations à la Légion Royale Canadienne – 50^e anniversaire
- 12. Rapports divers et correspondance**
 - 12.1 Demande d’aide financière auprès du « Développement économique Canada » – coordonnateur - piste cyclable
 - 12.2 Lettre réponse à M. Paul Chatillon – sécurité incendie – chemin des Bouleaux
 - 12.3 Courriel du Groupe AST – partage des coûts – dossier Marc Ménard
 - 12.4 Correspondance du Ministère de l’environnement – règlement sur l’enfouissement et l’incinération de matières résiduelles – information relative aux garanties
 - 12.5 Correspondance de M. Louis Latrémouille – améliorations de la route - chemin de la Montagne
 - 12.6 Correspondance de Me Decarie – propriété sise au 57 chemin Laverdure
 - 12.7 Attribution du Fonds du Pacte rural – coordination du sentier de Pontiac – du CLD des Collines
 - 12.8 Deux courriels de Marc Fortin – site de camping à Quyon
 - 12.9 Représentant de la ville de Gatineau sur le comité « piste cyclable »
 - 12.10 Demande de détails du Ministère de la Justice – règlements 06-13 et 06-14
 - 12.11 Courriel de Dominique Léger - Compostage domestique
 - 12.12 Correspondance du Ministère de l’Agriculture – programme de remboursement de taxes aux agriculteurs
 - 12.13 Remerciements de l’Association des résidents de la plage François-Tremblay – projets spéciaux – chemins de tolérance
 - 12.14 Correspondance de “Les Excavations Marchand & Fils” adressée à M. Lachapelle de Fondex Outaouais – garantie membrane du bassin – village de Quyon
 - 12.15 Correspondance de « Marcel Baril Ltée » - quittance finale et générale – conduites et travaux connexes, traitement, station de pompage, village de Quyon
 - 12.16 Correspondance adressée à M. Corbeil, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune - FQM – demande d’appui – régie de l’énergie – Hydro-Québec
 - 12.17 Demande d’emploi – Fernand Côté
 - 12.18 Demande de prolongation des délais - de l’agent d’affaires des Teamsters Québec– grief no 01299
 - 12.19 CCN - Accusé réception de notre résolution 06-07-212 « kiosque – chutes de Luskville »
 - 12.20 Lettre de démission d’un pompier – Marcel Dubois
 - 12.21 Suivi des ouvrages municipaux d’assainissement des eaux - MAMR – données météorologiques mensuelles
 - 12.22 Protocole d’entente entre la MRC des Collines et la Municipalité de Pontiac – distribution des bacs roulants – matières recyclables
 - 12.23 Demande de remboursement de taxes à M. Lomer LeBlanc et de frais notariés à M. Philippe LeBlanc

13. Dépôt de documents

- 13.1 Avis Programme de surveillance du virus du Nil occidental – dépliant
- 13.2 Avenants de modification – gymnase Notre-Dame-de-la-Joie
- 13.3 Offre de services professionnels – CIMA+
- 13.4 Émission d’une aide financière du M.A.M.R. – Programme d’assainissement des eaux municipales
- 13.5 Programme d’amélioration du réseau routier – recommandations du bureau de Mme Charlotte L’Écuyer au Min. des Transports
- 13.6 Correspondance de la ville d’Ottawa – appui – projet traversier de Quyon
- 13.7 Lettre adressée à M. Michel Légère du CLD des Collines – demande de reconnaissance de la Route Verte
- 13.8 Décision de la CPTAQ – demande du Ministère des Transports
- 13.9 Approbation du règlement 06-10 par la ministre des Affaires municipales
- 13.10 Correspondance de Me Michel Lafrenière – dossier James Eggleton
- 13.11 Correspondance de Me Michel Lafrenière – dossier Julia Anderson
- 13.12 Conformité au Code de gestion des pesticides – Ministère de l’environnement
- 13.13 Courriel et résolutions de Patricia Fillet de Val-des-Monts – règlement sur les alarmes
- 13.14 Correspondance de Postes Canada - envoyé à une résidente de Pontiac
- 13.15 Compostage domestique – Nova envirocom
- 13.16 Démission d’un pompier – Jonathan Dowe
- 13.17 Courriel de B. Middlemiss – don d’un photocopieur – caserne de pompier
- 13.18 Approbation des états financiers 2005 de l’O.M.H.P. par la Société d’habitation du Québec
- 13.19 Décision de la C.P.T.A.Q. – dossier M. Hilliard Fahey
- 13.20 Tarifs – Postes Canada

14. Période de questions

15. Levée de la séance

Il est

Proposé par Raymond Gougeon
Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU d’adopter l’ordre du jour avec les modifications suivantes :

- Retraits 7.1 Demande – réduction de la limite de vitesse – chemin des Pères-Dominicains
- 7.2 Demande – réduction de la limite de vitesse – chemin Tremblay
- 7.3 Demande de reconnaissance – Association chemin du Phare

06-08-216

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU
CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 11 JUILLET 2006**

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU d’adopter le procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal tenue le 11 juillet 2006 tel que rédigé et distribué.

Adoptée

06-08-217

LISTE DES FACTURES À PAYER

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jean Amyotte

ET RÉSOLU QUE ce Conseil autorise le paiement des factures au montant de **62 253,65 \$** (voir annexe au dossier 102-102) pour la période se terminant le 26 juillet 2006 et à débiter les affectations budgétaires relatives aux dépenses mentionnées sur ladite liste.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-218

LISTE DES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES

Proposé par Lawrence Tracey
Appuyé par Jean Amyotte

ET RÉSOLU QUE ce Conseil approuve la liste des déboursés provenant de l'historique des chèques comprenant :

- Les dépenses incompressibles;
- les paiements par Internet;
- le montant réel des factures payées suite à une approbation par engagement de dépense ou résolution;

le tout pour un total de **412 565,05 \$** (voir annexe au dossier 102-102), pour la période se terminant le 26 juillet 2006 et à débiter les affectations budgétaires relatives aux dépenses mentionnées sur ladite liste.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-219

ENGAGEMENTS DE DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT POUR LE MOIS D'AOÛT

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par Jean Amyotte

ET RÉSOLU à l'unanimité d'engager les dépenses apparaissant à l'annexe A (voir dossier 102-102) pour un montant total de **5 212,37 \$** taxes en sus.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-220

CONTRATS DE DÉNEIGEMENT 2006-2009– SECTEURS B et C

CONSIDÉRANT les appels d'offres envoyés pour le déneigement et la réception des soumissions à cet effet;

CONSIDÉRANT QUE les plus basses soumissions ont été étudiées et jugées conforme;

EN CONSÉQUENCE, il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Lawrence Tracey

ET RÉSOLU d'accorder les contrats suivants :

	<u>Entrepreneur</u>	<u>Prix total (incl. taxes)</u>
Secteur B	R.H. Nugent	285 308,01 \$
Secteur C	Robert Erwin	261 132,38 \$

IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE ce Conseil autorise les personnes désignées par la loi à signer les documents pertinents.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-221

CONTRAT CONCIERGERIE

Il est

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU d'accorder le contrat de conciergerie pour trois ans pour les «Centre pour citoyens âgés Albert Kennedy » et la Bibliothèque de Quyon, à Mme Michèle Gaudreau au montant de 14 500,00 \$.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-222

TECHNOLOGUE - URBANISME

ATTENDU les besoins de personnel au département d'urbanisme;

ATTENDU les recommandations du comité d'administration;

Il est

Proposé par Raymond Gougeon
Appuyé par Garry Dagenais

ET RÉSOLU QUE la municipalité procède à l'affichage d'un poste de technicien en environnement et urbanisme afin de pallier à la charge de travail des employés du département d'urbanisme dont en priorité le processus d'inspection et la mise à jour des systèmes septiques.

Le poste sera d'une durée de 5 mois avec possibilité de renouvellement. Un diplôme dans une technique reliée à l'environnement ou à l'urbanisme ou une expérience valable dans le domaine sera exigée.

La municipalité fera appel au Groupe A.S.T. dans le processus de sélection.

Le vote est demandé

POUR

CONTRE

Lawrence Tracey
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Jean Amyotte

Harold McKenny
Jim Coyle
Brian Middlemiss

Adoptée

06-08-223

PROJET D'ENTENTE – ACQUISITION DU LOT 2 683 578

CONSIDÉRANT QUE le Ministère des Transports du Québec désire acquérir le lot 2 683 578 Ptie de la Municipalité de Pontiac;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité n'a pas d'usage pour ce lot;

Il est

Proposé par Lawrence Tracey
Appuyé par Jean Amyotte

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac cède le lot no 2 683 578 pour la somme de 323,00 \$ au M.T.Q. Le maire et le directeur général sont autorisés à signer les documents requis.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-224

AJUSTEMENT DE REVENU

Il est

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Lawrence Tracey

ET RÉSOLU QUE la municipalité accepte l'ajustement de revenu aux comptes suivant:

<u>Numéro de matricule</u>	<u>Montant</u>
3242 95 2292	0,87 \$
2659 83 4824	1,57 \$
4044 28 3652	171,61 \$
4044 28 3652	171,61 \$
TOTAL	345,66 \$

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-225

MAUVAISES CRÉANCES

ATTENDU QU'il y a lieu pour la municipalité de radier certaines créances irrécouvrables.

Il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Lawrence Tracey

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ d'autoriser la radiation de la créance irrécouvrable suivante :

<u>Numéro de matricule</u>	<u>Montant</u>
3443 45 3563	84,50 \$
2237 69 4545	160,24 \$
2337 69 4545	148,21 \$
D3341	60,36 \$
D3379	30,16 \$
TOTAL	483,47 \$

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-226

ABATTOIR – NÉGOCIATIONS

Il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Harold McKenny

ET RÉSOLU QUE le maire et le comité d'administration sont autorisés à entrer en négociation avec la compagnie « Outaouais Valley's Fine Meats Co-operative » et tout autre organisme ou individus, dans le but d'ouvrir un abattoir dans la municipalité.

IL EST DE PLUS RÉSOLU QUE la municipalité fasse une demande aux Députés M. Lawrence Cannon et Madame Charlotte L'Écuyer que la Municipalité de Pontiac soit accordée la même aide financière que la MRC de Pontiac, pour nous permettre de compléter le projet.

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE INCENDIE – JUILLET 2006

Le secrétaire trésorier dépose le rapport et le conseiller Garry Dagenais en fait la lecture.

DÉPÔT DU RAPPORT DES STATISTIQUES JUILLET 2006 – ANIMAUX

Le secrétaire trésorier dépose le rapport et le conseiller Brian Middlemiss en fait la lecture.

06-08-227

ACHAT - DÉSHUMIDIFICATEUR

Il est

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par Lawrence Tracey

ET RÉSOLU QUE la municipalité procède à l'achat d'un déshumidificateur pour l'hôtel de ville.

Un budget de 500,00 \$ est accordé à ces fins.

Raymond Gougeon vote contre la résolution.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit no 0806008

06-08-228

PRISE EN CHARGE DU CROISSANT YOUNG

Il est

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU QUE sous la suggestion du Directeur du service de voirie, la municipalité accepte de prendre en charge 0,2 km du Croissant Young aussitôt que les travaux affectant la route seront complets et vérifiés par le Directeur du service de voirie.

Adoptée

06-08-229

TARIFICATION – SERVICES REQUIS DES ENTREPRENEURS EN CAMIONNAGE

Il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU QUE la municipalité paie le tarif horaire de 60,00 \$ pour les camions 10 roues travaillant pour la municipalité.

Adoptée

06-08-230

PONCEAU – CHEMIN CRÉGHEUR

Il est

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par Raymond Gougeon

ET RÉSOLU QUE la municipalité autorise le Directeur des Travaux publics à demander des soumissions pour l'installation d'un ponceau près de l'intersection sud du chemin Crégheur et de la route 148. Le Directeur des Travaux publics est de plus autorisé à octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme.

Adoptée

06-08-231

TRANSFERT BUDGÉTAIRE

Il est

Proposé par Lawrence Tracey
Appuyé par Raymond Gougeon

ET RÉSOLU QUE la municipalité procède au transfert d'un budget de 15 000,00 \$ du poste budgétaire no 0232000625 (asphalte) au poste no 0232000620 (gravier).

Adoptée

06-08-232

CREUSAGE D'UNE TRANCHÉE AU DÉPOTOIR MUNICIPAL

Il est

Proposé par Jim Coyle
Appuyé par Lawrence Tracey

ET RÉSOLU QUE la municipalité autorise le Directeur des Travaux publics à demander des soumissions pour le creusage d'une tranchée au dépotoir municipal. Le Directeur des Travaux publics est de plus autorisé à octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme.

Adoptée

AVIS DE MOTION

Avis de motion est par la présente donné par le conseiller Harold McKenny à l'effet qu'il entend présenter à une prochaine session de ce conseil, un règlement concernant les tarifs de branchement au système d'égout ou d'eau potable de la municipalité, pour le village de Quyon.

DÉPÔT DU RAPPORT DES PERMIS ÉMIS EN JUILLET 2006

Le secrétaire trésorier dépose le rapport.

06-08-233

DÉMOLITION DE BÂTIMENTS

CONSIDÉRANT l'article 3 du règlement 06-03 concernant les nuisances publiques sur le territoire de la municipalité ;

CONSIDÉRANT QU'une entente avec le propriétaire du 51, chemin de la Forêt, signée devant l'avocat Me Michel Lafrenière en date du 30 juin 2006 pour la démolition des bâtiments et structures sur ce terrain;

CONSIDÉRANT QUE selon l'entente, le propriétaire assumera les coûts de la dite démolition qui seront assimilés à une taxe foncière ;

CONSIDÉRANT QU'une estimation pour la dite démolition a été demandé à l'entrepreneur M. Mario Allen, ing. ;

EN CONSÉQUENCE, il est

Proposé par Garry Dagenais
Appuyé par Brian Middlemiss

ET RÉSOLU QUE ce conseil accepte l'estimation de M. Mario Allen, ing. et procède à la démolition des bâtiments et structures existants sur ce terrain.

Adoptée

06-08-234

DEMANDE DE CADASTRE – M. Roger Proulx

CONSIDÉRANT QUE la demande a pour but de créer le lot 3 812 919 situé sur le chemin Dubois tel que démontré sur le plan préparé par l'arpenteur M. André Durocher sous ses minutes 15771;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau lot créer par la demande est conforme au règlement de lotissement 178-01 ;

CONSIDÉRANT QUE la demande est conforme au règlement de zonage 177-01;

Il est

Proposé par Brian Middlemiss
Appuyé par Jean Amyotte

ET RÉSOLU que le conseil supporte la demande du requérant tel que proposé sur le plan préparé par l'arpenteur M. André Durocher sous ses minutes 15771.

Adoptée

AVIS DE MOTION

Avis de motion est par la présente donné par le conseiller Jean Amyotte à l'effet qu'il entend présenter à une prochaine session de ce conseil un règlement pour modifier le règlement sur les nuisances visant à interdire l'utilisation de chapiteaux et autres abris temporaires pour l'usage de remisage ou vente.

06-08-235

FÉLICITATIONS À LA LÉGION ROYALE CANADIENNE

Il est

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU QUE la Municipalité de Pontiac offre ses plus sincères félicitations à la Branche 231 de la Légion Royale Canadienne dans le cadre de leur 50^e anniversaire.

Adoptée

RAPPORTS DIVERS ET CORRESPONDANCE

- Demande d'aide financière auprès du « Développement économique Canada » – coordonnateur - piste cyclable
- Lettre réponse à M. Paul Chatillon – sécurité incendie – chemin des Bouleaux
- Courriel du Groupe AST – partage des coûts – dossier Marc Ménard
- Correspondance du Ministère de l'environnement – règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles – information relative aux garanties
- Correspondance de M. Louis Latrémouille – améliorations de la route - chemin de la Montagne
- Correspondance de Me Decarie – propriété sise au 57 chemin Laverdure
- Attribution du Fonds du Pacte rural – coordination du sentier de Pontiac – du CLD des Collines
- Deux courriels de Marc Fortin – site de camping à Quyon

- Représentant de la ville de Gatineau sur le comité « piste cyclable »
- Demande de détails du Ministère de la Justice – règlements 06-13 et 06-14
- Courriel de Dominique Léger - Compostage domestique
- Correspondance du Ministère de l’Agriculture – programme de remboursement de taxes aux agriculteurs
- Remerciements de l’Association des résidents de la plage François-Tremblay – projets spéciaux – chemins de tolérance
- Correspondance de “Les Excavations Marchand & Fils” adressée à M. Lachapelle de Fondex Outaouais – garantie membrane du bassin – village de Quyon
- Correspondance de « Marcel Baril Ltée » - quittance finale et générale – conduites et travaux connexes, traitement, station de pompage, village de Quyon
- Correspondance adressée à M. Corbeil, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune - FQM – demande d’appui – régie de l’énergie – Hydro-Québec
- Demande d’emploi – Fernand Côté
- Demande de prolongation des délais - de l’agent d’affaires des Teamsters Québec – grief no 01299
- CCN - Accusé réception de notre résolution 06-07-212 « kiosque – chutes de Luskville »
- Lettre de démission d’un pompier – Marcel Dubois
- Suivi des ouvrages municipaux d’assainissement des eaux - MAMR – données météorologiques mensuelles
- Protocole d’entente entre la MRC des Collines et la Municipalité de Pontiac – distribution des bacs roulants – matières recyclables
- Demande de remboursement de taxes à M. Lomer LeBlanc et de frais notariés à M. Philippe LeBlanc

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- Avis Programme de surveillance du virus du Nil occidental – dépliant
- Avenants de modification – gymnase Notre-Dame-de-la-Joie
- Offre de services professionnels – CIMA+
- Émission d’une aide financière du M.A.M.R. – Programme d’assainissement des eaux municipales
- Programme d’amélioration du réseau routier – recommandations du bureau de Mme Charlotte L’Écuyer au Min. des Transports
- Correspondance de la ville d’Ottawa – appui – projet traversier de Quyon
- Lettre adressée à M. Michel Légère du CLD des Collines – demande de reconnaissance de la Route Verte
- Décision de la CPTAQ – demande du Ministère des Transports
- Approbation du règlement 06-10 par la ministre des Affaires municipales
- Correspondance de Me Michel Lafrenière – dossier James Eggleton
- Correspondance de Me Michel Lafrenière – dossier Julia Anderson
- Conformité au Code de gestion des pesticides – Ministère de l’environnement
- Courriel et résolutions de Patricia Fillet de Val-des-Monts – règlement sur les alarmes
- Correspondance de Postes Canada envoyé à une résidente de Pontiac
- Compostage domestique – Nova envirocom
- Démission d’un pompier – Jonathan Dowe
- Courriel de B. Middlemiss – don d’un photocopieur – caserne de pompier
- Approbation des états financiers 2005 de l’O.M.H.P. par la Société d’habitation du Québec
- Décision de la C.P.T.A.Q. – dossier M. Hilliard Fahey
- Tarifs – Postes Canada

06-08-236

LEVÉE DE L’ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par Harold McKenny
Appuyé par Jim Coyle

ET RÉSOLU de lever l'assemblée à 21h45, ayant épuisé l'ordre du jour.

Adoptée

Certificat de disponibilité de crédit / 0806008

Je, soussigné, secrétaire-trésorier, conformément à l'article 961 du Code municipal du Québec, certifie que la municipalité dispose, au fonds général d'administration, de crédits suffisants pour ces dépenses reliées aux résolutions suivantes: de 06-08-217 au 06-08-221, de 06-08-223 à 06-08-225 et 06-08-227.

MAIRE

SECRÉTAIRE TRÉSORIER